

دليل المالك

شاشة العرض الرقمية من LG

(جهاز العرض)

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل جهازك والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

55SVH7PF
55SVH7PF-HJ

جدول المحتويات

3 احتياطات السلامة

- احتياطات لدى تثبيت المنتج..... 3
- احتياطات حول استخدام محوّل التيار المتردد
والطاقة الكهربائية..... 5
- احتياطات عند نقل المنتج..... 7
- احتياطات عند استخدام المنتج..... 8
- التثبيت على حائط..... 9

10 التجميع والتحضير

- الملحقات الاختيارية..... 10
- القطع والأزرار..... 11
- الوضع العمودي..... 12
- إزالة الكثائف قبل التركيب..... 12
- أسلوب التخزين لحماية اللوحة..... 13
- التثبيت على حائط..... 15
- إعداد المعدات الخارجية..... 16
- شاشات في وضع التجانب..... 17

21 الريموت

23 إجراء التوصيلات

- التوصيل بكمبيوتر..... 23
- توصيل جهاز خارجي..... 23
- استخدام قائمة الإدخال..... 24
- سلسلة أجهزة العرض المترابطة..... 25

26 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

29 التراخيص

30 مواصفات المنتج

تحذير - إن هذا الجهاز متوافق مع الفئة أ من مجال اللجنة الدولية الخاصة المعنية بالتداخل الراديوي (CISPR) رقم 32. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة سكنية إلى حدوث تداخل راديوي.

احتياطات السلامة

يرجى قراءة احتياطات السلامة هذه بعناية قبل استخدام المنتج.

⚠ تحذير

إذا تجاهلت رسالة التحذير، فقد تتعرض لإصابة خطيرة أو لحادث أو للوفاة.

⚠ تنبيه

إذا تجاهلت رسالة التنبيه، فقد تتعرض لإصابة طفيفة أو قد يتعرض المنتج للضرر.

⚠ تحذير

- للاستخدام الداخلي فقط.

احتياطات لدى تثبيت المنتج

⚠ تحذير

- ابق المنتج بعيداً عن مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة الكهربائية.
- فقد يؤدي وضعه بالقربها إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو تعطل المنتج أو تشوّهه.
- ابق مواد التغليف المضادة للرطوبة أو المصنوعة من الفينيل بعيدة عن متناول الأطفال.
- إن المواد المضادة للرطوبة ضارة في حال ابتلاعها. في حال ابتلاعها عن طريق الخطأ، أجبر المريض على التقيؤ وتوجّه إلى أقرب مستشفى.
- بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تتسبب مواد التغليف المصنوعة من الفينيل بالاختناق. لذلك، أبقيها بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تضع أغراضاً ثقيلة على المنتج أو تجلس عليه.
- في حال تحطم المنتج أو سقوطه، فقد تتعرض لإصابة. لذا، يجب أن ينتبه الأطفال جيداً.
- لا تترك كبل الطاقة أو كبل الإشارة في وسط الممر من دون أي مراقبة.
- فقد يتعرّض به المارّة أو يقعون، ما قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو تعطل المنتج أو وقوع إصابة.
- ثبت المنتج في مكان نظيف وجاف.
- فقد يؤدي تراكم الغبار أو تعرض المنتج للرطوبة إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو إلحاق الضرر به.
- في حال صدور رائحة دخان أو روائح أخرى أو سماع صوت غريب، فافصل سلك الطاقة واتصل بمركز الخدمة.
- إذا استمرت باستخدام المنتج من دون اتخاذ الإجراءات المناسبة، فسيؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

- في حال سقوط المنتج أو انكسار الهيكل، أوقف تشغيله وافصل سلك الطاقة.
- إذا استمررت باستخدام المنتج من دون اتخاذ الإجراءات المناسبة، فسيؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. اتصل بمركز الخدمة.
- لا توقع أي غرض على المنتج أو تعرّضه لصدمة. لا ترم أي لعبة أو غرض على شاشة المنتج.
- فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة جسيمة أو حدوث عطل في المنتج وإلحاق ضرر بالشاشة.
- لا تسمح بسقوط المنتج عند توصيله بجهاز خارجي.
- فقد يتسبب ذلك بوقوع إصابة و/أو إلحاق ضرر بالمنتج.
- عند توصيل المنتج بجهاز لتشغيل الألعاب، اترك مسافة تساوي أربعة أضعاف القياس القطري للشاشة بينه وبين الجهاز.
- في حال سقوط المنتج بسبب قصر الكبل، فقد يتسبب ذلك بحدوث إصابة و/أو إلحاق ضرر به.
- قد يؤدي ترك صورة ثابتة على الشاشة لفترة طويلة إلى إلحاق ضرر بالشاشة، وقد ينجم عنه بقاء الصورة. لاستخدام المنتج لفترة طويلة، استخدم شاشة توقف على الكمبيوتر أو استخدم وظيفة منع بقاء الصورة على شاشة المنتج، وعند عدم استخدام المنتج، أوقف تشغيله. لا يشمل ضمان هذا المنتج مشكلة بقاء الصورة والمشاكل ذات الصلة.
- لا تثبت هذا المنتج على حائط حيث يوجد احتمال كبير لأن تعرّض لبخار الزيت أو رذاذه.
- فقد يلحق ذلك ضرراً بالمنتج ويتسبب بتعطله.

⚠ تنبيه

- تأكد من أن فتحات التهوية في المنتج ليست مسدودة. تثبت المنتج في مكان يتمتع بمساحة واسعة ومناسبة (أكثر من 100 مم بين المنتج والحائط).
- إذا تثبت المنتج على مسافة قريبة جداً من الحائط، فقد يؤدي ذلك إلى تشوّهه أو إلى نشوب حريق بسبب ارتفاع درجة حرارته الداخلية.
- لا تسد فتحة التهوية على المنتج بواسطة غطاء مائدة أو ستارة.
- فقد يؤدي ذلك إلى تشوّه المنتج أو نشوب حريق بسبب ارتفاع درجة حرارة المنتج الداخلية.
- تثبت المنتج في مكان مسطح وثابت حيث يكون غير معرّض لخطر السقوط.
- في حال سقوط المنتج، فقد يؤدي ذلك إلى إصابتك أو تحطمه.
- تثبت المنتج في مكان لا يحدث فيه تشويش كهرومغناطيسي.
- أبق المنتج بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.
- فقد يلحق ذلك الضرر به.
- إذا تثبت المنتج في مكان لا يستوفي الشروط الموصى بها، فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر كبير بجودة صورة المنتج وعمره الافتراضي ومظهره.
- قبل تثبيت المنتج، يرجى مراجعة شركة LG أو اختصاصي في التثبيت معتمد. ينطبق هذا التنبيه على المكان حيث توجد كميات كبيرة من الغبار أو رذاذ الزيت أو حيث تُستخدم مواد كيميائية أو حيث تكون درجة الحرارة عالية جداً أو منخفضة جداً أو حيث تكون نسبة الرطوبة عالية جداً أو حيث من المرجح أن يبقى المنتج قيد التشغيل لفترة طويلة (المطار ومحطة القطار مثلاً)، ويؤدي عدم التقيد بهذا التنبيه إلى إبطال كفاءة المنتج.
- لا تثبت المنتج في منطقة تقتصر للتهوية المناسبة (مثل رف في مكتبة أو في خزانة) أو في الخارج وتجنّب وضعه على قطعة قماش مبلطة أو سجادة.
- بالإضافة إلى ذلك، لا تثبته في مكان حيث توجد أجهزة تولّد حرارة مثل أجهزة الإضاءة.

احتياطات حول استخدام محوّل التيار المتردد والطاقة الكهربائية

⚠ تحذير

- في حال تسربت المياه أو أي مادة غريبة إلى داخل المنتج (التلفاز أو جهاز العرض أو سلك الطاقة أو محوّل التيار المتردد)، فافصل سلك الطاقة فوراً واتصل بمركز الخدمة.
- وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية نتيجة للضرر الذي تم إلحاقه بالمنتج.
- لا تلمس قابس الطاقة أو محوّل التيار المتردد عندما تكون يداك مبللتين. إذا كانت أسنان القابس رطبة أو عليها غبار، فامسحها وجففها قبل الاستخدام.
- وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- احرص على إدخال سلك الطاقة بالكامل في محوّل التيار المتردد.
- إذا لم يتم إدخاله بإحكام، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- احرص على استخدام أسلاك الطاقة ومحوّلات التيار المتردد المتوفرة أو المعتمدة من قبل LG Electronics, Inc.
- فقد يؤدي استخدام منتجات غير معتمدة إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- عند فصل سلك الطاقة، أمسكه دائماً من القابس. ولا تثبه بقوة مفرطة.
- فقد تتعرض سلك الطاقة للضرر، ما قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- احرص على عدم الدوس على سلك الطاقة أو محوّل التيار المتردد أو وضع أغراض ثقيلة عليه (أجهزة إلكترونية أو ملابس الخ.).
- احرص على عدم إلحاق ضرر بسلك الطاقة أو محوّل التيار المتردد باستخدام أدوات حادة.
- فقد يؤدي استخدام أسلاك طاقة متضررة إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تفكك أبداً سلك الطاقة أو محوّل التيار المتردد ولا تصلحه أو تعمله.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- احرص على توصيل كبل الطاقة بالتيار المؤرض.
- فقد تتعرض لصعق كهربائي أو لإصابة.
- استخدم الفولتية المُقدّرة فقط.
- قد يتعرّض المنتج للضرر أو قد تتعرّض أنت لصعق كهربائي.
- في حال حدوث رعد وبرق، لا تلمس مطلقاً سلك الطاقة وكنل الإشارة إذ قد يشكل ذلك خطراً جسيماً.
- وقد يتسبب بحدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بتوصيل أسلاك امتداد أو أجهزة كهربائية أو أجهزة تدفئة كهربائية عدة بمأخذ واحد. استخدم قابس طاقة متعدد المآخذ مع طرف تأريض مصمّم للاستخدام مع الكمبيوتر فقط.
- فقد يتسبب حريق بسبب ارتفاع درجة حرارة المنتج.
- لا تلمس قابس الطاقة عندما تكون يداك مبللتين. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان سن السلك رطباً أو مغطى بالغبار، فجفف قابس الطاقة بالكامل أو امسح عنه الغبار.
- فقد تتعرض لصعق كهربائي بسبب الرطوبة الزائدة.

- إذا لم تكن تنوي استخدام المنتج لوقت طويل، فافصل كبل الطاقة عنه.
- يمكن أن يؤدي تراكم الغبار إلى نشوب حريق أو قد يؤدي تلف المواد العازلة إلى تسرب الطاقة الكهربائية أو حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- قم بتوصيل كبل الطاقة بالكامل.
- فقد يؤدي عدم توصيله بالكامل إلى نشوب حريق.
- لا تدخل موصلاً (مثل قطعة معدنية) في أحد طرفي كبل الطاقة عندما يكون الطرف الآخر موصولاً بطرف الإدخال على الحائط. بالإضافة إلى ذلك، لا تلمس كبل الطاقة فوراً بعد توصيله بطرف الإدخال على الحائط.
- فقد تتعرض لصعق كهربائي.
- تُستخدم قارئة الجهاز لفصله عن مأخذ الطاقة.
- يرجى الحرص على تثبيت الجهاز بالقرب من مأخذ الطاقة على الحائط الذي تم توصيله به وعلى إمكانية الوصول إلى المأخذ بسهولة.
- طالما أن هذه الوحدة موصولة بمأخذ التيار المتردد على الحائط، فلن تنقطع الطاقة من مصدر الإمداد بالتيار المتردد حتى في حال إيقاف تشغيل الوحدة.

⚠ تنبيه

- احرص على إبقاء المأخذ ومحول التيار المتردد وأسنان قابس الطاقة نظيفة من الغبار وغيرها من الأوساخ.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.
- لا تفصل سلك الطاقة أثناء استخدام المنتج.
- فقد يؤدي حدوث صدمة كهربائية إلى إلحاق ضرر بالمنتج.
- استخدم سلك الطاقة الذي تم توفيره مع الوحدة فقط. إذا استخدمت سلك طاقة آخر، فتأكد من أنه يتوافق مع المعايير الوطنية المطبقة عند عدم توفيره من قبل المزود. إذا كان كبل الطاقة عائباً بأي شكل من الأشكال، فاتصل بالجهة المصنعة أو بأقرب موفر لخدمة التصليح معتمد لاستبداله.

احتياطات عند نقل المنتج

⚠ تحذير

- احرص على إيقاف تشغيل المنتج.
- فقد تتعرض لصعق كهربائي أو قد يتضرر المنتج.
- احرص على إزالة كل الكيلاط قبل نقل المنتج.
- فقد تتعرض لصعق كهربائي أو قد يتضرر المنتج.
- تأكد من توجيه الشاشة نحو الأمام ومن إمساكها بيدك ككثيرهما لنقلها. إذا أسقطت المنتج، فقد يؤدي استخدام المنتج المتضرر إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. اتصل بمركز الخدمة المعتمد لتصلحيه.
- احرص على أن يكون المنتج متوقفاً عن التشغيل ومفصلاً عن الطاقة وعلى أن تكون كل الكيلاط مفصولة. يتطلب حمل جهاز أكبر 2 أشخاص أو أكثر. لا تضغط على الجهة الأمامية من الجهاز.

⚠ تنبيه

- لا تعرض المنتج لصدمة عند نقله.
- فقد تتعرض لصعق كهربائي أو قد يتضرر المنتج.
- لا ترم عبء تغليف المنتج. استخدمها عند نقله.

احتياطات عند استخدام المنتج

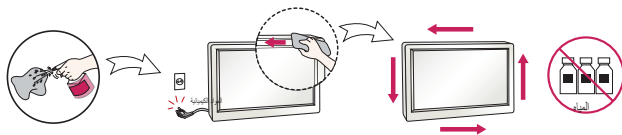
⚠ تحذير

- لا تفكّ المنتج أو تصلحه أو تعذله وفقاً لتقديرك الخاص.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- اتصل بمركز الخدمة لفحص المنتج أو معايرته أو تصليحه.
- إذا أردت ترك الجهاز من دون استخدام لفترة طويلة، فافصله عن مأخذ الطاقة على الحائط.
- أبقِ المنتج بعيداً عن المياه.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تعرّض الجهة الأمامية من الشاشة وجوانبها لصدمة أو تخدشها باستخدام أغراض معدنية.
- وإلا فقد يلحق ذلك ضرراً بها.
- تجنّب درجات الحرارة المرتفعة ونسبة الرطوبة العالية.

⚠ تنبيه

- لا تضع مواد سريعة الاشتعال بالقرب من المنتج أو تخزنها بالقرب منه.
- يوجد خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق بسبب استخدام المواد السريعة الاشتعال من دون تويحي الحذر اللازم.
- عند تنظيف المنتج، افصل سلك الطاقة وامسحه بلطف مستخدماً قطعة قماش ناعمة لتفادي خدشه. لا تنظف المنتج باستخدام قطعة قماش رطبة أو فرش المياه أو أي سوائل أخرى مباشرة عليه. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية. (لا تستخدم مواد كيميائية مثل البنزين أو مخففات الطلاء أو الكحول).
- خذ قسطاً من الراحة من وقت إلى آخر لتريح نظرك وتحميه.
- حافظ دائماً على نظافة المنتج.
- اجلس بوضعية مريحة وطبيعية عند استخدام المنتج لتريح العضلات.
- خذ قسطاً من الراحة بشكل منتظم عند استخدام المنتج لوقت طويل.
- لا تضغط بشدة على الشاشة أو تخدشها ببيدك أو بواسطة غرض حاد مثل ظفر أو قلم رصاص أو قلم حبر.
- حافظ على المسافة المناسبة بينك وبين المنتج.
- قد يضعف نظرك إذا نظرت إلى المنتج عن مسافة قريبة جداً.
- اضبط الإضاءة والساعة المناسبين بالاستناد إلى دليل المستخدم.
- يمكن أن يضعف نظرك.
- استخدم منظفاً معتمداً فقط عند تنظيف المنتج. (لا تستخدم البنزين أو التتر أو الكحول).
- يمكن للمنتج أن يتشوه.
- لا تعرّض الجهاز للتلف أو الطرشة ولا تضع أغراضاً تحتوي على سوائل، مثل المزهريات أو الأكواب وما إلى ذلك عليه (مثلاً على الرفوف الموجودة فوق الوحدة).
- يجب عدم تعريض البطاريات لدرجة حرارة تتخطى الدرجة المسموح بها. على سبيل المثال، أبقِ البطاريات بعيدة عن أشعة الشمس المباشرة والمواقف المفتوحة وأجهزة التنفئة الكهربائية.
- لا تضع البطاريات غير القابلة للشحن في جهاز أثناء شحنه.
- قد يؤدي استخدام سماعات الرأس (سماعات الأذن) لفترة طويلة من الوقت أو الاستماع إلى مستوى صوت مرتفع إلى إلحاق ضرر بسمعك.

- رش المياه على قطعة قماش ناعمة مرتين إلى 4 مرات واستخدمها لتنظيف الإطار الأمامي للمنتج؛ وامسح باتجاه واحد فقط. قد تسبب الرطوبة الزائدة ظهور بقع على المنتج.



- لا تستخدم منتجات تعمل بفولتية عالية بالقرب من جهاز العرض. (مثل آلة كهربائية لصق الذباب)
- قد يؤدي حدوث صدمة كهربائية إلى تعطل جهاز العرض.

التثبيت على حائط

- لا تثبت هذا المنتج بنفسك إذ قد تتعرض لإصابة ما أو تلحق الضرر بالمنتج. لذا نرجو منك الاتصال بشخص من فريق الصيانة المعتمد من قبل الشركة المصنعة.

التجميع والتحضير

تنبيه !

- استخدم دائماً مكونات أصلية لضمان سلامتك وأداء المنتج.
- لن تشمل كفاءة المنتج الضرر أو الإصابة التي تنتج من استخدام مكونات غير أصلية.

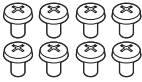
ملاحظة !

- قد تختلف الملحقات المتوفرة مع المنتج وفقاً للطراز أو المنطقة.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل من دون إشعار مسبق نتيجة لترقية وظائف المنتج.
- برنامج SuperSign والدليل
- يرجى زيارة موقع ويب LG Electronics (<http://partner.lge.com>) وتنزيل أحدث إصدار من البرنامج المخصص للطراز لديك.
- لن تغطي الكفاءة أي ضرر قد يسببه استخدام المنتج في بيئة مليئة بالغبار بشكل مفرط.

الملحقات الاختيارية

تخضع الملحقات الاختيارية للتغيير، من دون إشعار مسبق، وذلك لتحسين أداء المنتج، كما يمكن إضافة ملحقات جديدة. قد تختلف الرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل عن المنتج والملحقات الفعلية.

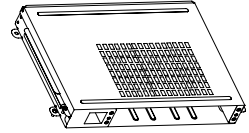
مجموعة الأدوات المطابقة لمواصفات قابلية التوصيل المفتوحة



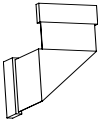
البراغي
(القطر 3.0 مم x الطول 8.0 مم)



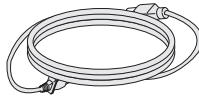
البراغي
(القطر 3.0 مم x الطول 8.0 مم)



KT-OPSA



كبل التوصيل



سلك الطاقة



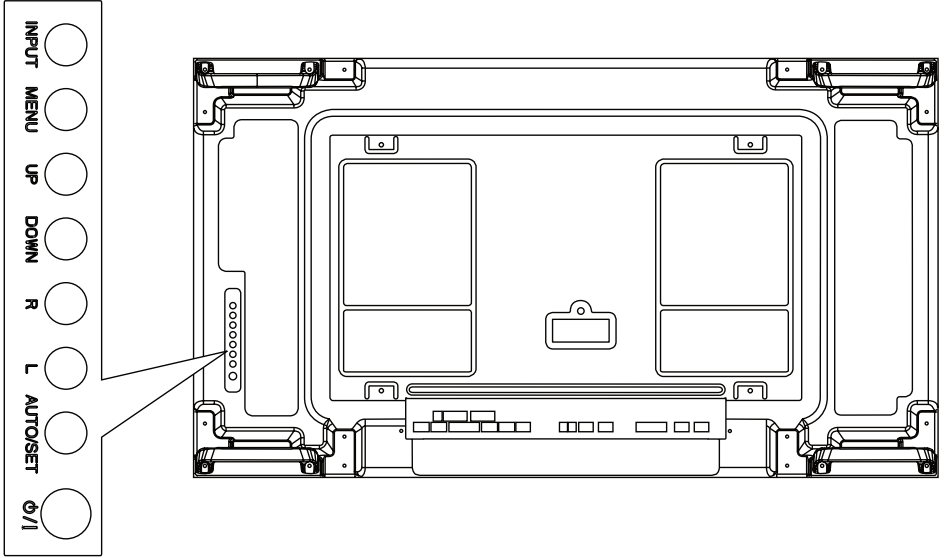
البطاقة
(دليل الإعداد السهل)

ملاحظة !

- تتوفر الملحقات الاختيارية لطرازات معينة فقط. إذا لزم الأمر، اشترها بشكل منفصل.
- قبل توصيل مشغل الوسائط، قم بتوصيل الكبل بالمنفذ.

القطع والأزرار

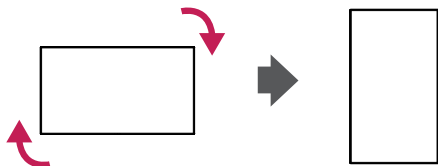
- قد تختلف الصورة وفقاً للطراز.



- **INPUT:** لتغيير مصدر الإدخال.
- **MENU:** الوصول إلى القوائم الرئيسية أو حفظ الإدخال والخروج من القوائم.
- **UP/DOWN:** للضغط لأعلى ولأسفل.
- **R/L:** للانتقال إلى اليمين واليسار.
- **AUTO/SET:** لعرض الإشارة والوضع الحاليين.
- **⏻/⏻:** لتشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله.

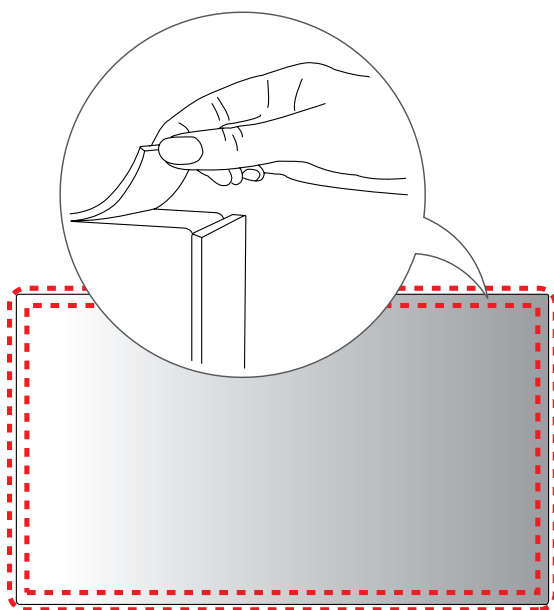
الوضع العمودي

عند التثبيت في الوضع العمودي، قُم بتدوير جهاز العرض باتجاه عقارب الساعة بمقدار 90 درجة (عند مواجهة الشاشة).



إزالة الكتائف قبل التركيب

احرص على إزالة بطانات الحماية من كل زاوية قبل تثبيت المنتج.



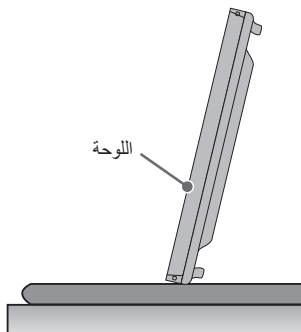
ملاحظة !

- احتفظ ببطانات الحماية التي تمت إزالتها في حالة احتجت إلى تحريك المنتج مرة أخرى.

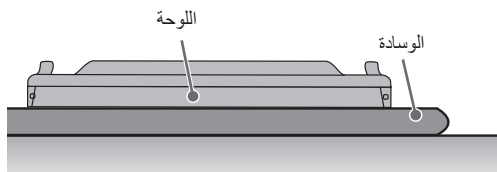
أسلوب التخزين لحماية اللوحة

الطريقة الصحيحة

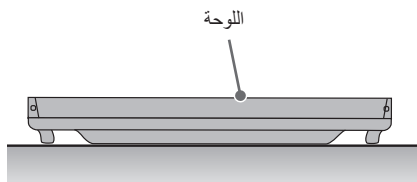
1 إذا تعيّن تثبيت المنتج في وضع عمودي، فأمسك بجانبه المنتج وأمله إلى الخلف بعناية. لا تدع اللوحة تلامس الأرض.



2 عند وضع المنتج على الأرض، ضع وسادة على أرض مسطحة. ضع المنتج عليها مع توجيه لوحة المنتج نحو الأسفل.

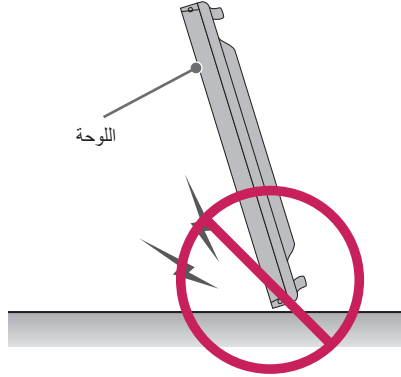


3 في حال عدم توفر وسادة، تأكد من نظافة الأرض أولاً ثم ضع المنتج على الأرض بعناية شرط أن تكون اللوحة مواجهة للأعلى أو الأسفل. وفي هذه الحالة، احرص على عدم سقوط أشياء فوقها.

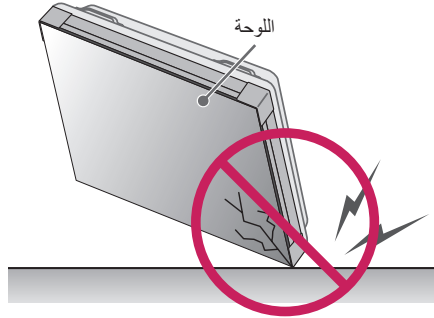


الطريقة غير الصحيحة

1 إذا تمت إمالة المنتج، فقد تتعرض الجهة السفلى من اللوحة للضرر.

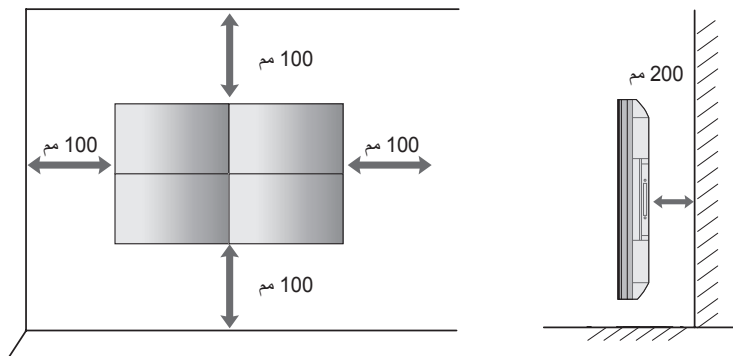


2 عند إمالة المنتج نحو حافة إطار اللوحة، فقد تتعرض اللوحة للضرر.



التثبيت على حائط

لتركيب الشاشة على حائط (اختياري)، استخدم البراغي المتوافقة مع معايير VESA المتوفرة كملحقات لتثبيتها. تثبت جهاز العرض على مسافة تبعد 200 مم على الأقل عن الحائط واترك ما يقارب 100 مم من كل جانب من جوانب جهاز العرض لضمان التهوية المناسبة. استخدم لوح التثبيت على الحائط والبراغي المتوافقين مع معايير VESA.



تنبيه ⚠

- افصل سلك الطاقة قبل نقل جهاز العرض أو تثبيته لتجنب حدوث صدمة كهربائية.
- في حال تثبيت جهاز العرض على سقف أو حائط مائل، فقد يسقط ويتسبب بحدوث إصابة. استخدم قوس تثبيت على الحائط معتمدًا من قبل LG واتصل بالوكيل المحلي أوعامل مؤهل لمساعدتك في تثبيت المنتج.
- لا تفرط في شد البراغي، فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بجهاز العرض وإبطال الكفالة.
- استخدم البراغي وأقواس التثبيت على الحائط التي تتوافق مع معايير VESA فقط. لا تغطي الكفالة أي أضرار أو إصابات ناتجة من سوء استخدام أو استخدام ملحقات غير مناسبة.

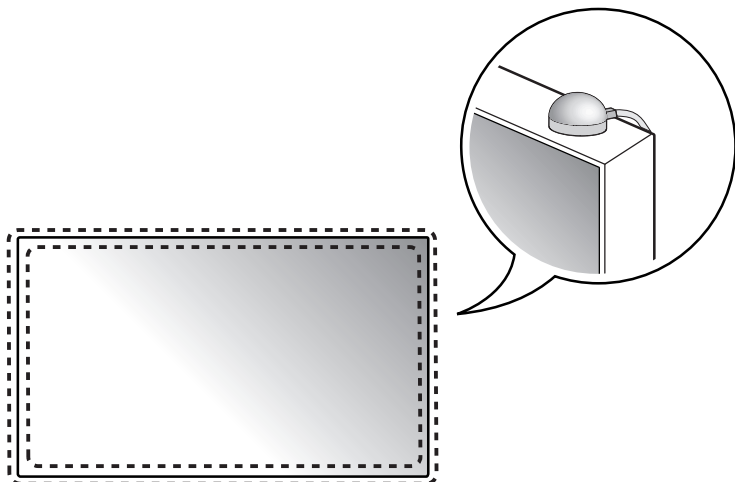
ملاحظة !

- لا تثبت المنتج في مكان يفتقر للتهوية (مثل، رف في مكتبة أو في خزانة) أو على سجادة أو وسادة. في حال عدم توفر أي خيار سوى تثبيت المنتج على الحائط، فتأكد من توفر التهوية الكافية قبل التثبيت.
- قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى نشوب حريق بسبب ارتفاع درجة الحرارة الداخلية.
- بعرض الرسم التوضيحي مثالاً عامًا حول كيفية التثبيت وقد يبدو مختلفًا عن المنتج الحالي.

إعداد المعدات الخارجية

جهاز استقبال الأشعة تحت الحمراء

يُتيح استخدام هذا الجهاز وضع مستشعر الريموت في مكان مخصص. وبالتالي يصبح بإمكان شاشة العرض هذه التحكم في شاشات العرض الأخرى عبر كبل RS-232C.

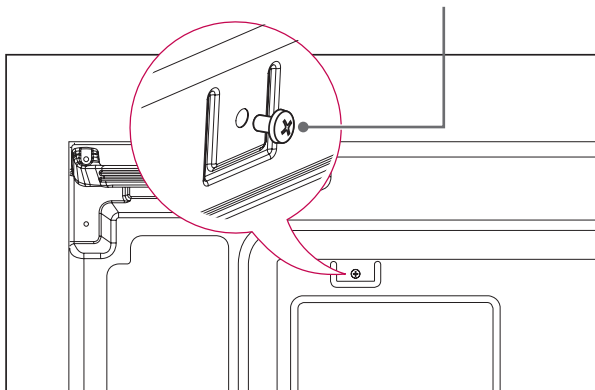


شاشات في وضع التجانب

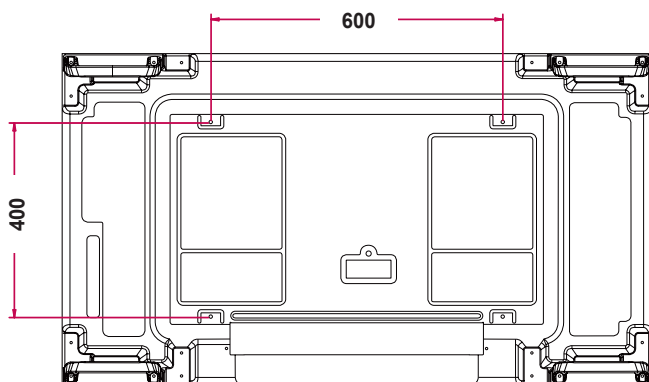
كيفية تثبيت الجهاز

مثال عن التجانب 2 x 2
 باستخدام براغي تثبيت جهاز التثبيت على الحائط المتوافق مع معايير VESA، تُثبت الجهاز بلوح التثبيت على الحائط أو بالحائط.

براغي تثبيت جهاز التثبيت على الحائط المتوافق
 مع معايير VESA (M6)

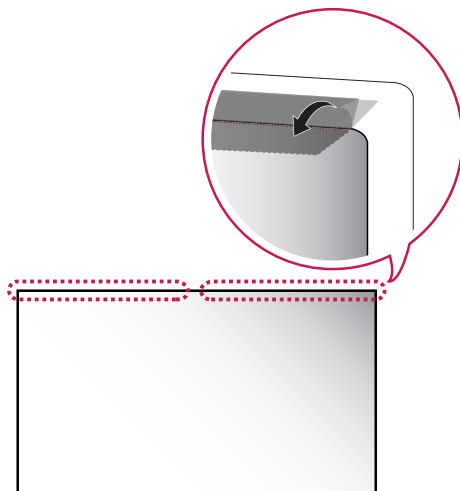


(الوحدة: مم)

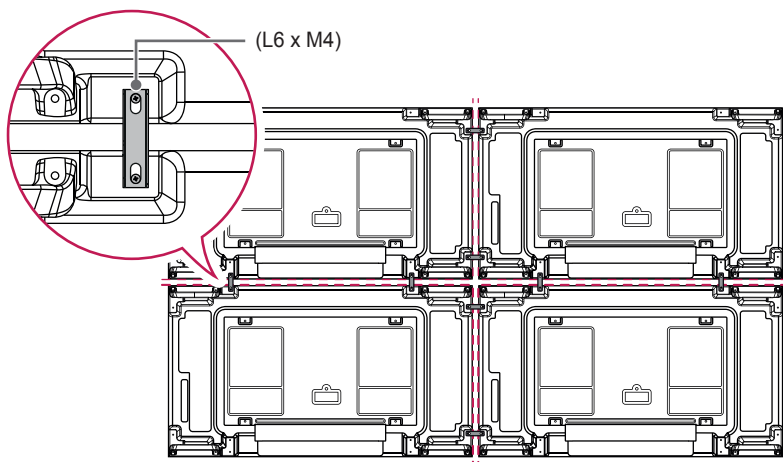


كيفية جمع الأجهزة

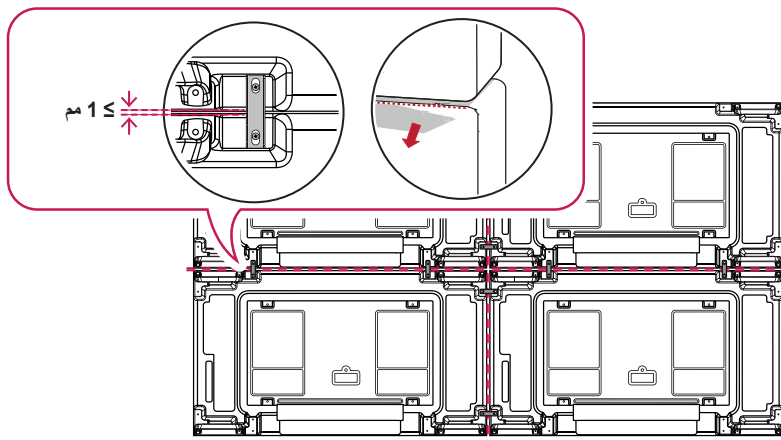
- ضع ورقة الحماية في الأعلى قبل تثبيت الأجهزة الإضافية.



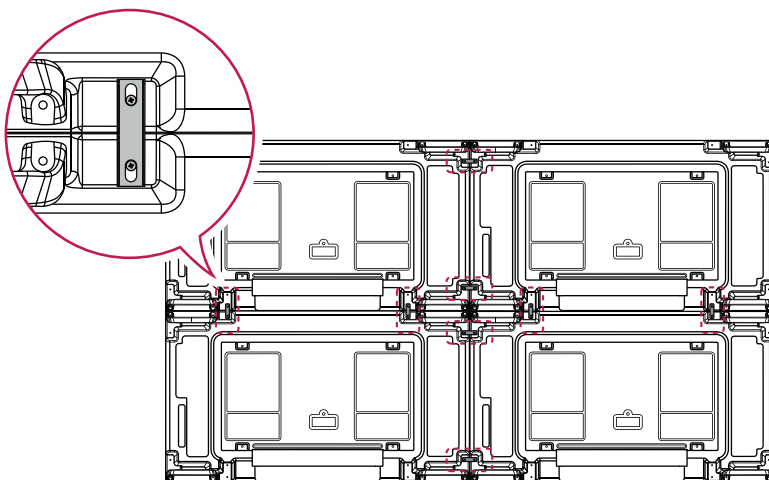
- 1 ثبت الأجهزة الإضافية باستخدام براغي التثبيت على الحائط المتوافق مع VESA، وذلك بنفس الطريقة المذكورة من قبل.



2 اضبط التباعد بين الأجهزة باستخدام دليل التجانب، ثم قم بإزالة ورقة الحماية.



3 مثال عن التجانب 2 x 2 يمكنك استخدام خيارات مختلفة للتجانب بما في ذلك تجانب 3 x 3 باستخدام نفس الطريقة.



تكملة الجهاز (اكتمل التجانب 2 x 2)

تنبيه ⚠

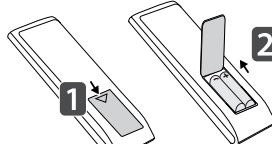
- قد يؤدي الفشل في وضع ورقة الحماية في الأعلى قبل تثبيت الأجهزة الإضافية إلى تلف اللوحة.
- تأكد من تسوية المجموعات قبل إحكام ربط دليل التجانب؛ فقد يؤدي القيام بذلك إلى تلف اللوحة عند تدوير محور الجهاز.

ملاحظة !

- يجب أن يكون الوزن الذي يحمله كل جهاز مدعومًا بواسطة لوح التثبيت على الحائط أو الحائط من خلال استخدام جهاز تثبيت على الحائط متوافق مع معايير VESA (400 x 600).
- يجب أن يكون الوزن الذي يحمله كل جهاز مدعومًا بواسطة لوح التثبيت على الحائط من خلال استخدام جهاز تثبيت على الحائط متوافق مع معايير VESA. (يجب تثبيت كل جهاز بإحكام بلوح التثبيت على الحائط أو بالحائط).
- يمكنك تثبيت الجهاز بدون استخدام دليل التجانب؛ فذلك لا يؤثر على أداء الجهاز.
- إن البراغي متوفرة مع المكونات الأخرى في العلبة، بما في ذلك دليل التجانب.

الريموت

تستند الأوصاف الموجودة في هذا الدليل إلى أزرار الريموت. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية لاستخدام جهاز العرض بشكل صحيح. لتثبيت البطاريات، افتح غطاء حجرة البطاريات وضع هذه الأخيرة (1.5 فولت بحجم AAA) بحيث يتطابق الطرفان (+) و (-) مع الرمز داخل الحجرة، ثم أغلق الغطاء. لإزالة البطاريات، نفذ إجراءات التثبيت بشكل معكوس. قد تختلف الرسوم التوضيحية عن الملحقات الفعلية.



تنبيه

- لا تستخدم البطاريات القديمة والجديدة معًا، فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بالريموت.
- تأكد من توجيه الريموت باتجاه مستشعر الريموت على جهاز العرض.
- قد لا يكون بعض ميزات الريموت مدعومًا في طرازات معينة.
- يجب عدم تعريض البطاريات الداخلية والخارجية للحرارة المفرطة مثل أشعة الشمس المباشرة أو النار أو ما شابه.

ن (الطاقة) لتشغيل جهاز العرض أو إيقاف تشغيله.

MONITOR ON لتشغيل جهاز العرض.

MONITOR OFF لإيقاف تشغيل جهاز العرض.

ENERGY SAVING لضبط سطوع الصورة والحد من استهلاك الطاقة.

⏏ (الإدخال) لتحديد وضع الإدخال.

3D يُستخدم لعرض مقاطع الفيديو الثلاثية الأبعاد. (لا يدعم هذا الطراز هذه الميزة.)

أزرار الأرقام والأحرف لإدخال الأرقام أو الأحرف وفقًا للإعداد. (قد لا تكون هذه الميزة مدعومة بحسب الطراز.)

1/a/A للتبديل بين لوحة الأرقام ولوحة الحروف الأبجدية.

CLEAR لحذف الأرقام أو الأحرف الأبجدية التي تم إدخالها. (قد لا تكون هذه الميزة مدعومة بحسب الطراز.)

⏏ (زر رفع/خفض مستوى الصوت) لضبط مستوى الصوت. (لا يدعم هذا الطراز هذه الميزة.)

ARC لتحديد وضع نسبة الطول إلى العرض.

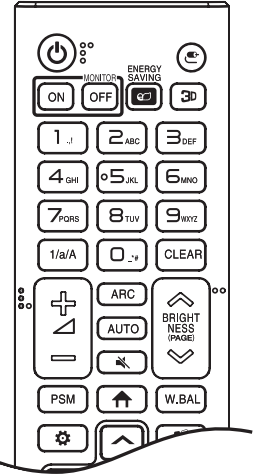
AUTO لضبط موضع الصورة والحد من عدم استقرارها إلى الحد الأدنى تلقائيًا (متوفر لإدخال RGB فقط).

(قد لا تكون هذه الميزة مدعومة بحسب الطراز.)

🔊 (كتم الصوت) لكتم كافة الأصوات. (لا يدعم هذا الطراز هذه الميزة.)

🔊 **BRIGHTNESS** لضبط سطوع الشاشة.

PAGE ليست هذه الوظيفة مدعومة في هذا الطراز. (قد لا تكون هذه الميزة مدعومة بحسب الطراز.)



PSM لتحديد وضع الصورة.

⬆️ **(الصفحة الرئيسية)** لتنشيط المشغل.

W.BAL للدخول إلى قائمة توازن اللون الأبيض.

⚙️ **(الإعدادات)** للوصول إلى القوائم الرئيسية أو حفظ إدخالك والخروج من القوائم.

S.MENU مفتاح قائمة SuperSign. (قد لا تكون هذه الميزة مدعومة بحسب الطراز.)

⬅️⬆️⬇️⬅️ **(أزرار التنقل)** للتمرير عبر القوائم أو الخيارات.

⌂ لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيد الإدخال.

⬅️ **(الرجوع)** يتيح لك الرجوع خطوة واحدة في الوظيفة التفاعلية مع المستخدم.

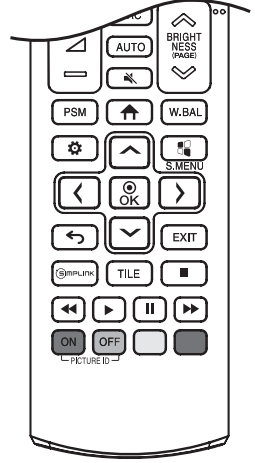
EXIT للخروج من كل مهام شاشة خيارات العرض (OSD) وتطبيقاتها.

SIMPLINK للسماح لك بالتحكم في أجهزة وسائط متعددة مختلفة للاستمتاع بالوسائط المتعددة ببساطة عبر استخدام الريموت الخاص من خلال قائمة SimPLink. (قد لا تكون هذه الميزة مدعومة بحسب الطراز.)

TILE لتحديد التجانب.

PICTURE ID ON/OFF عندما يكون رقم معرف الصورة متطابقاً مع رقم معرف الجهاز، يمكنك التحكم في أي جهاز عرض تريده بتنسيق العرض المتعدد.

أزرار **التحكم بقائمة USB** للتحكم بتشغيل الوسائط. (قد لا تكون هذه الميزة مدعومة بحسب الطراز.)



إجراء التوصيلات

يمكن توصيل أجهزة خارجية عدة بجهاز العرض. غيّر وضع الإدخال ثم حدد الجهاز الخارجي الذي تريد توصيله. للحصول على المزيد من المعلومات حول توصيل الجهاز الخارجي، راجع دليل المستخدم المتوفر مع كل جهاز.

التوصيل بكمبيوتر

ليس بعض الكبلات متوفرًا. يدعم جهاز العرض هذا ميزة Plug and Play*.

* Plug and Play: هي ميزة تمكن الكمبيوتر من التعرف على الأجهزة التي قام المستخدم بتوصيلها من دون إجراء تكوين للجهاز أو تدخل المستخدم عند التشغيل.

توصيل جهاز خارجي

قم بتوصيل جهاز استقبال عالي الدقة أو DVD أو VCR بجهاز العرض وحدد وضع إدخال مناسبًا.

ليس بعض الكبلات متوفرًا. يوصى بتوصيل أجهزة خارجية بجهاز العرض باستخدام كبلات HDMI بهدف الحصول على أفضل جودة للصورة والصوت.

ملاحظة !

- يوصى باستخدام جهاز العرض مع وصلة HDMI للحصول على أفضل جودة للصورة.
- للتوافق مع مواصفات المنتج، استخدم كبل واجهة معزول مع قلب فريت، مثل كبل D-sub مزود بـ 15 سنًا وكبل DVI-D/HDMI.
- استخدم كبل HDMI®/TM عالي السرعة.
- استخدم كبلًا معتمدًا يحمل شعار HDMI. في حال عدم استخدام كبل HDMI معتمدًا، فقد لا تعمل الشاشة أو قد يحدث خطأ في الاتصال.
- أنواع كبلات HDMI الموصى بها
 - كبل HDMI®/TM عالي السرعة
 - كبل HDMI®/TM عالي السرعة مع Ethernet
- يرجى التحقق من إعدادات الكمبيوتر لديك في حال عدم سماع أي صوت في وضع HDMI. تتطلب بعض أجهزة الكمبيوتر تغيير إخراج الصوت الافتراضي يدويًا إلى HDMI.
- إذا كنت تريد استخدام وضع HDMI-PC، يجب ضبط الكمبيوتر/التلفاز الرقمي على وضع الكمبيوتر.
- قد تواجه مشاكل في التوافق في حال استخدام الوضع HDMI-PC.
- تأكد من فصل كبل الطاقة.
- إذا قمت بتوصيل جهاز ألعاب بجهاز العرض، فاستخدم الكبل المتوفر مع جهاز الألعاب.
- ترسل كبلات HDMI®/TM العالية السرعة إشارة عالية الدقة تصل إلى 1080p وأكثر.
- استخدم محوّل Macintosh القياسي لأن هناك محوّلًا غير متوافق في الأسواق. (نظام إرسال إشارات مختلف)
- قد تتطلب أجهزة كمبيوتر Apple محوّلًا للاتصال بجهاز العرض هذا. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالشركة أو زيارة موقع الويب الخاص بها.
- عند توصيل جهاز صوت خارجي، استخدم الجهاز مع مضخم للصوت.

تنبيه !

- قم بتوصيل كبل إدخال الإشارة وتنبيهه بإحكام عن طريق تدوير البراغي باتجاه عقارب الساعة.
- لا تضغط على الشاشة بإصبعك لفترة طويلة، فقد يسبب ذلك تشوّهًا مؤقتًا على الشاشة.
- تجنّب عرض صور ثابتة على الشاشة لفترة زمنية طويلة لمنع بقاء الصورة. استخدم شاشة توقف إذا أمكن.
- قد يؤثر جهاز اتصالات لاسلكية تم وضعه بالقرب من جهاز العرض في جودة الصورة المعروضة.

استخدام قائمة الإدخال

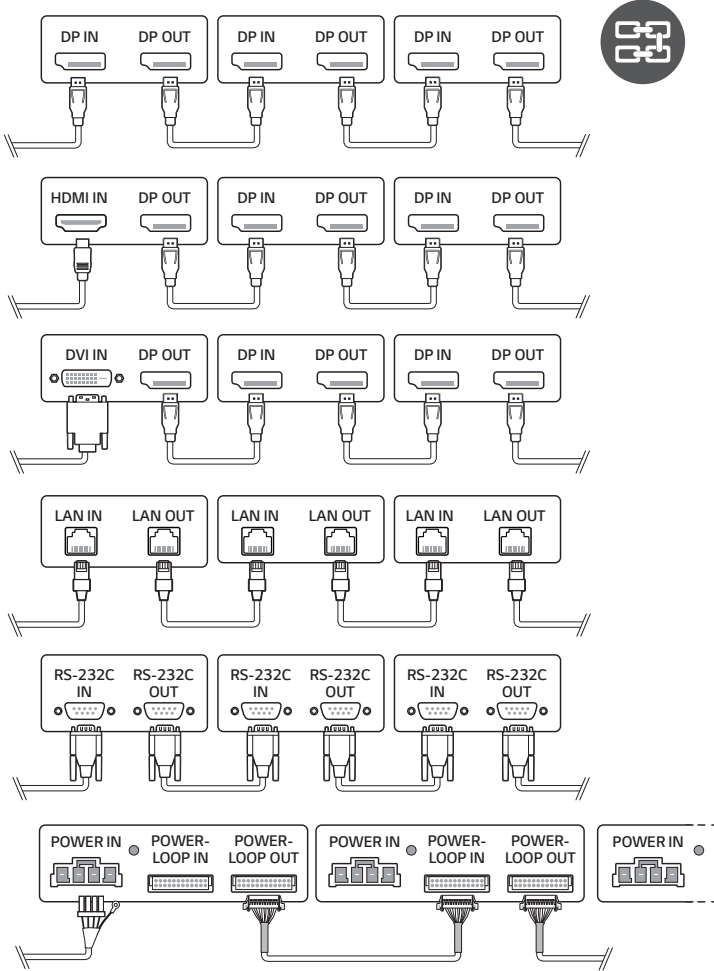


(الصفحة الرئيسية) ←

HDMI1 ← HDMI2 ← DVI-D ← OPS ← DISPLAYPORT

سلسلة أجهزة العرض المترابطة

لإستخدام منتجات متعددة، صل أول جهازًا خارجيًا بالمنتج، ثم صل طرفًا واحدًا من كبل إدخال الإشارة المدعوم بموصل OUT خاص بالمنتج، ثم صل الطرف الآخر بالمنتج الذي ترغب بالتوصيل به.



ملاحظة !

- إذا كان كبل الإشارة بين المنتج والكمبيوتر طويلاً جداً، فتأكد من استخدام مقوّي الإشارة أو الكبل البصري.
- يمكن أن يكون إنشاء سلسلة مترابطة من إخراج الفيديو محدوداً وفقاً لأداء جهاز الإدخال الذي يدعم HDCP.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

ما من صورة معروضة على الشاشة.

المشكلة	الإجراء الذي يجب اتخاذه
هل سلك الطاقة الخاص بالمنتج موصول؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق مما إذا كان سلك الطاقة موصولاً بشكل صحيح في مأخذ الطاقة. تحقق من أن كبل الطاقة موصول بشكل صحيح بالموصل.
هل تظهر الرسالة "التنسيق غير صالح"؟	<ul style="list-style-type: none"> تقع الإشارة الصادرة من الكمبيوتر (بطاقة الرسومات) خارج نطاق التردد العمودي أو الأفقي للمنتج. اضبط نطاق التردد بالرجوع إلى قسم المواصفات في هذا الدليل.
هل تظهر الرسالة "لا توجد إشارة"؟	<ul style="list-style-type: none"> ليس كبل الإشارة بين الكمبيوتر و المنتج موصولاً. تحقق من كبل الإشارة. الوصول إلى قائمة الإدخال للتحقق من إشارة الإدخال.

تظهر الرسالة منتج غير معروف عندما يكون المنتج متصلاً.

المشكلة	الإجراء الذي يجب اتخاذه
هل قمت بتنصيب برنامج التشغيل؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق مما إذا كانت وظيفة Plug and Play مدعومة بالرجوع إلى دليل مستخدم بطاقة الرسومات.

تبدو الصورة المعروضة على الشاشة غير طبيعية.

المشكلة	الإجراء الذي يجب اتخاذه
هل موضع الشاشة غير صحيح؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق مما إذا كان المنتج يدعم استبانة بطاقة الرسومات وترددها. إذا كان التردد خارج النطاق، فاضبط الاستبانة على المعدل الموصى به في قائمة (لوحة التحكم) ← (شاشة العرض) ← (الإعداد). (قد تختلف الإعدادات وفقاً لنظام التشغيل).
تظهر الشاشة بشكل غير طبيعي.	<ul style="list-style-type: none"> ليست إشارة الإدخال الصحيحة متصلة بمنفذ الإشارة. قم بتوصيل كبل الإشارة الذي يتطابق مع إشارة إدخال المصدر.
تومض الشاشة عند تشغيل الطاقة.	<ul style="list-style-type: none"> إذا قمت بتشغيل جهاز العرض عندما يصبح بارداً، فقد تومض الشاشة. هذا أمر طبيعي.

سيظهر طيف الصورة على المنتج.

المشكلة	الإجراء الذي يجب اتخاذه
يظهر طيف للصورة عند إيقاف تشغيل المنتج.	<ul style="list-style-type: none"> • في حال استخدام صورة ثابتة لفترة طويلة، فقد تتألف وحدات البكسل. استخدم وظيفة شاشة التوقف. • عند ظهور صورة داكنة على الشاشة بعد ظهور صورة ذات تباين عالٍ (أسود وأبيض أو رمادي)، فقد يؤدي ذلك إلى التصاق الصورة. هذا الأمر طبيعي للمنتجات المزودة بشاشات LCD.

إن لون الشاشة غير طبيعي.

المشكلة	الإجراء الذي يجب اتخاذه
استبانة ألوان الشاشة رديئة (16 لونًا).	<ul style="list-style-type: none"> • اضبط عدد الألوان على أكثر من 24 بت (true color). حدد (لوحة التحكم) ← (شاشة العرض) ← (الإعدادات) ← (جدول الألوان) في Windows. (قد تختلف الإعدادات وفقًا لنظام التشغيل).
إن لون الشاشة غير ثابت أو يظهر لون واحد فقط.	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق من حالة اتصال كبل الإشارة. أو أعد إدخال بطاقة الرسومات الخاصة بالكمبيوتر.
هل تظهر بقع ملونة على الشاشة؟	<ul style="list-style-type: none"> • قد تظهر وحدات بكسل متعددة (باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق أو الأبيض أو الأسود) على الشاشة، الأمر الذي قد يعود إلى السمات الفريدة لشاشة LCD. لا يُعد ذلك عطلًا في شاشة LCD.

لا يعمل المنتج بشكل طبيعي.

المشكلة	الإجراء الذي يجب اتخاذه
يتوقف المنتج فجأة عن التشغيل.	<ul style="list-style-type: none"> • هل تم ضبط المؤقت؟ • تحقق من إعدادات التحكم في الطاقة. انقطعت الطاقة.

ملاحظة !

- قد يتغير المحتوى المرتبط بالبرنامج من دون إشعار مسبق نتيجة لترقية وظائف المنتج.

تنبيه !

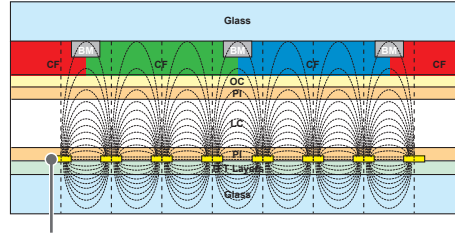
- لا يحدث التصاق الصورة عند استخدام صور متغيرة باستمرار لكنه قد يحدث عند استخدام صورة ثابتة لفترة طويلة. وبالتالي، يوصى باتتباع التعليمات أدناه للحد من احتمال حدوث التصاق للصورة عند استخدام صورة ثابتة. يوصى بتغيير الصورة المعروضة على الشاشة مرة واحدة على الأقل كل 12 ساعة، وفي حال القيام بذلك بشكل متكرر أكثر، فسيكون منع حدوث التصاق الصورة أكثر فعالية.

ظروف التشغيل الموصى بها

- 1 غير ألوان الخلفية والأحرف باعتماد الفاصل الزمني نفسه.



عند تغيير الألوان، سيساعدك استخدام الألوان المكتملة في منع التصاق الصورة.



MoTi Pixel Layer أو ITO

- 2 غير الصورة باعتماد الفاصل الزمني نفسه.



احرص على بقاء الأحرف أو الصور قبل تغيير الصورة في الموقع نفسه بعد تغييرها.

ما هو التصاق الصورة؟

عندما تعرض شاشة LCD صورة ثابتة لفترة طويلة من الوقت، قد يسبب هذا فرقاً في الفولتية بين الأقطاب التي تقوم بتشغيل الكريستال السائل. عندما يزيد الفرق في الفولتية بين الأقطاب مع مرور الوقت، يميل الكريستال السائل إلى البقاء في جهة واحدة. أثناء هذه العملية، تبقى الصورة المعروضة سابقاً مرئية. هذا ما يُعرف بالتصاق الصورة.

التراخيص

قد تختلف التراخيص المدعومة بحسب الطراز. لمزيد من المعلومات حول التراخيص، يرجى زيارة الموقع www.lg.com.



مصطلح HDMI و HDMI High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.

تم التصنيع بموجب ترخيص من معامل Dolby. إن Dolby Vision، Dolby Audio، Dolby Atmos ورمز D المزدوج تمثل علامات تجارية لمعامل Dolby.

لبراءات اختراع DTS، يرجى مراجعة الموقع <http://patents.dts.com>. تم تصنيعه بموجب ترخيص من DTS Licensing Limited. إن DTS و Symbol و DTS Symbol معاً و DTS 2.0 Channel و DTS 2.0+Digital Out و DTS-HD و DTS Virtual:X هي علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة DTS, Inc. في الولايات المتحدة و/أو بلدان أخرى. © DTS, Inc. كافة الحقوق محفوظة.



مواصفات المنتج

قد تتغير مواصفات المنتج المذكورة أدناه من دون إشعار مسبق نتيجة لتزقية وظائفه.
يشير الرمز " ~ " إلى التيار المتردد، و " === " إلى التيار المستمر.

شاشة LCD	نوع الشاشة	شاشة شرائح الترانزستور الرقيقة (TFT) شاشة الكريستال السائل (LCD)
إشارة الفيديو	الاستبانة القصوى	OPS / DVI-D : 1080 × 1920 بتردد 60 هرتز DisplayPort / HDMI2 / HDMI1 : 2160 × 3840 بتردد 30 هرتز - قد لا يكون هذا مدعومًا في بعض أنظمة التشغيل أو بعض أنواع بطاقات الرسومات.
	الاستبانة الموصى بها	OPS / DVI-D / DisplayPort / HDMI2 / HDMI1 : 1080 × 1920 بتردد 60 هرتز - قد لا يكون هذا مدعومًا في بعض أنظمة التشغيل أو بعض أنواع بطاقات الرسومات.
	التردد الأفقي	OPS / DVI-D / DisplayPort / HDMI2 / HDMI1 : من 30 كيلو هرتز إلى 83 كيلو هرتز
	التردد العمودي	OPS / DVI-D : من 56 هرتز إلى 60 هرتز DisplayPort / HDMI2 / HDMI1 : 30 هرتز، 56 هرتز إلى 60 هرتز
	المزامنة	مزامنة منفصلة، رقمية
منافذ الإدخال/الإخراج	IR IN, RS-232C IN/OUT, HDMI IN 1, HDMI IN 2, DVI-D IN, DP IN/OUT, USB 2.0 IN, AUDIO IN/OUT, LAN IN/OUT, POWER IN, POWER-LOOP IN/OUT, OPS IN	
بطارية مضمنة	متوفرة	
ظروف بيئة التشغيل	درجة حرارة التشغيل	0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية
	نسبة رطوبة التشغيل	10 % إلى 80 %
	درجة الحرارة في مكان التخزين	-20 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية
	نسبة الرطوبة في مكان التخزين	5 % إلى 85 %
شاشة LCD	المسافة بين وحدات البكسل	0.630 مم (أفقي) × 0.630 مم (عمودي)
الطاقة	الطاقة المُقدَّرة	48 فولت === وشدة 30.0 أمبير
	استهلاك الطاقة	وضع التشغيل: 188 واط (نموذجي)
الأبعاد (العرض × العمق × الارتفاع) / الوزن		1210.51 مم × 86.5 مم × 681.22 مم / 16.8 كجم

وضع دعم OPS / DisplayPort / HDMI / DVI-D (الكمبيوتر)

الدقة	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	التردد العمودي (هرتز)	ملاحظات
600 × 800	37.879	60.317	
768 × 1024	48.363	60	
720 × 1280	44.772	59.855	
768 × 1366	47.712	59.79	
1024 × 1280	63.981	60.02	
1050 × 1680	65.290	59.954	
1080 × 1920	67.5	60	
2160 × 3840	67.5	30	DisplayPort/HDMI2/HDMI1

وضع دعم OPS / DisplayPort / HDMI (التلفاز الرقمي)

الدقة	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	التردد العمودي (هرتز)	ملاحظات
60p/480	31.469	59.94	
50p/576	31.25	50	
50p/720	37.5	50	
60p/720	45	60	
50i/1080	28.1	50	
60i/1080	33.75	60	
50p/1080	56.25	50	
60p/1080	67.432	59.94	
60p/1080	67.5	60	
24p/2160	54	24	DisplayPort/HDMI2/HDMI1
25p/2160	56.25	25	DisplayPort/HDMI2/HDMI1
30p/2160	67.5	30	DisplayPort/HDMI2/HDMI1

ملاحظة !

- عندما يكون الكابل متصلاً بمنفذ DVI-D أو HDMI أو DisplayPort، يمكنك تحديد وضع الكمبيوتر الشخصي/التلفاز الرقمي اختياريًا. يوصى بتحديد وضع الكمبيوتر الشخصي عند الاتصال بكمبيوتر شخصي وتحديد وضع التلفاز الرقمي عند الاتصال بأجهزة أخرى. يشير وضع التلفاز الرقمي إلى كل الأوضاع باستثناء وضع الكمبيوتر الشخصي.
- التردد الأفقي: الفاصل الزمني الأفقي هو الوقت المستغرق لعرض خط أفقي واحد. عند قسمة 1 على الفاصل الزمني الأفقي، يمكن اعتبار عدد الخطوط الأفقية التي تظهر كل ثانية كالتردد الأفقي. ووحدة القياس هي كيلوهرتز.
- التردد العمودي: تعمل شاشة المنتج من خلال تغيير صورة الشاشة عشرات المرات كل ثانية مثل مصباح فلورسنت. التردد العمودي أو معدل التحديث هو عدد مرات ظهور الصورة في الثانية. ووحدة القياس هي هرتز.



تجد طراز المنتج ورقمه التسلسلي على الجهة الخلفية منه وعلى
أحد جوانبه. دوّنهما أدناه في حال احتجت إلى أي خدمة.

يُعتبر الضجيج المؤقت عاديًا عند تشغيل هذا الجهاز أو إيقاف تشغيله.

الطراز

الرقم التسلسلي